

## ኅር

adj. [i.q. حَيْرٍ] fem. **ኅርት** ፣, Pl. m. **ኅራን** ፣ fem. **ኅራት** ፣ *bonus, praestans, egregius* (plerumque ἀγαθός vel χρηστός). 1) Creberrime usurpatur de personis et fere ubique qualitates animi denotat a) *bonus, probus, honestus*, de Deo: Matth. 19,17; Marc. 10,18; Sap. 15,1; de homine Job 12,6; Koh. 2,26; Koh. 7,27; Koh. 9,2; **ብእሲት ፣ ኅርት ፣** Sir. 7,19; Sir. 26,1; Sir. 26,16; **ብእሲ ፣ ኅር ፣** Prov. 13,2; Tob. 7,7; Sap. 8,19; Matth. 5,45; Matth. 22,10; Luc. 23,50; Joh. 7,12. b) *benignus, comis, liberalis*: de Deo et de homine Ps. 106,1; Ps. 117,1; Ps. 117,2; Ps. 117,3; Ps. 117,4; Jer. 40,11; Dan. apocr. 3,66; c.c. **ለ ፣ erga** ut: **ጸድቅ ፣ ወኅር ፣ ለቤተ ፣ እስራኤል ፣** Jes. 63,7; Thren. 3,25; Nah. 1,7; 2 Par. 10,7; Sir. 10,29; Ps. 72,1, et c. **ላለ ፣** 1 Reg. 25,15; Luc. 6,35. c) *pius, sanctus*, εὐσεβής Mich. 7,2; εὐλαβής Act. 2,5; ὅσιος Ps. 11,1; **ንጹሕ ፣ ወኅር ፣ አንተ ፣ እምነ ፣ ሒስ ፣** Hen. 65,11; σεβόμενος Act. 13,43; (Act. 13,50); Act. 17,4 (Platt) quamquam dubium est, num interpres σεβόμενοι *pīi* an passive *venerandi, nobiles* intellexerit). d) *strenuus* ἀνδρείος Prov. 13,4; **ከመ ፣ ኅር ፣ ረዋጸ ፣ cursor strenuus (velocitate *praestans*) Prov. 6,11; Prov. 24,49; καλός 2 Tim. 2,3; 1 Tim. 4,6; 1 Petr. 4,10; Joh. 10,11; Joh. 10,14; *nobilis* εὐγενής Job 1,3; εὐσχήμων Marc. 15,43; Act. 13,50; Act. 17,12 (quamquam his in locis dubium est, num interpres *nobiles* an *honestos* (cfr. Act. 13,43; Act. 17,4) intellexerit); et **ኅር ፣ በመድ ፣** 1 Cor. 1,26; *gratiosus* εὐχάριστος Prov. 11,16 (**ብእሲት ፣ ኅርት ፣**); *laetus, hilaris*: **በልብ ፣ ኅር ፣** Koh. 9,7. 2) rarius usurpatur de rebus: **የሐውር ፣ ፍናወ ፣ ዘኢኮና ፣ ኅራተ ፣** Prov. 6,12; Hen. 91,4; **ምድር ፣ ኅርት ፣** (var. **ኅሪት ፣**) Kuf. 13. 3) Cum **ኅር ፣** et **ኅርት ፣** tum **ኅራት ፣** pro Substantivo usurpantur: τὸ ἀγαθόν, τὰ ἀγαθά, *bonum, bona*: **ኅርት ፣** Koh. 5,17; **ዶረክብ ፣ ኅረ ፣** εὐρήσει ἀγαθά Prov. 19,8; **ኅራት ፣** καλά Prov. 15,30; ἀγαθά Prov. 16,20. Praeterea notandus est locus Am. 7,9 ubi αἱ τελεταὶ αὐτῶν **ኅራቶም ፣** (var. **ኅረቶም ፣**) *praestantissima* (perfectissima)**

*eorum* versa sunt (quia interpres vocem τελετή perperam intellexit). — Denique notare juvat Act. 13,43; (Act. 13,50); Act. 17,4 (Platt), ubi οἱ σεβόμενοι προσήλυτοι **ፈላስፆን ፣ ወኅራቶም ፣** et οἱ σεβόμενοι Ἕλληνες **ኅራቶም ፣ ለአረማውያን ፣** vertit interpres, i.e. *praestantissima* (*sanctissima*) *eorum*. — Voc. Ae.: **ኅር ፣ ብ ፣ ቸር ፣**

## Bibliography

### Revisions

- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016